

# Uradni list

## Evropske unije

# L 54



Slovenska izdaja

## Zakonodaja

Letnik 64

16. februar 2021

Vsebina

### II *Nezakonodajni akti*

#### MEDNARODNI SPORAZUMI

- ★ Sklep Sveta (EU) 2021/176 z dne 5. februarja 2021 o sklenitvi sprememb Sporazuma o sodelovanju pri ravnanju v primeru onesnaženja Severnega morja z nafto in drugimi škodljivimi snovmi (Bonski sporazum) v zvezi z razširitvijo področja uporabe navedenega sporazuma in o pristopu Kraljevine Španije k navedenemu sporazumu ..... 1
- ★ Sklep pogodbenic Sporazuma o sodelovanju pri ravnanju v primeru onesnaženja Severnega morja z nafto in drugimi škodljivimi snovmi glede razširitve področja uporabe Sporazuma z namenom sodelovanja pri nadzoru v zvezi z zahtevami iz Priloge VI h konvenciji MARPOL ..... 3
- ★ Sklep pogodbenic Sporazuma o sodelovanju pri ravnanju v primeru onesnaženja Severnega morja z nafto in drugimi škodljivimi snovmi o pristopu Kraljevine Španije k Sporazumu ..... 6

# SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.



## II

(Nezakonodajni akti)

## MEDNARODNI SPORAZUMI

SKLEP SVETA (EU) 2021/176

z dne 5. februarja 2021

**o sklenitvi sprememb Sporazuma o sodelovanju pri ravnanju v primeru onesnaženja Severnega morja z nafto in drugimi škodljivimi snovmi (Bonski sporazum) v zvezi z razširitvijo področja uporabe navedenega sporazuma in o pristopu Kraljevine Španije k navedenemu sporazumu**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 192(1) in člena 196(2) v povezavi s točko (a)(v) člena 218(6) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta <sup>(1)</sup>,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o sodelovanju pri ravnanju v primeru onesnaženja Severnega morja z nafto in drugimi škodljivimi snovmi (Bonski sporazum) <sup>(2)</sup> je Evropska gospodarska skupnost sklenila s Sklepom Sveta 84/358/EGS <sup>(3)</sup>, veljati pa je začel 1. septembra 1989. Bonski sporazum je bil leta 1989 spremenjen. Te spremembe so bile odobrene s Sklepom Sveta 93/540/EGS <sup>(4)</sup> in so začele veljati 1. aprila 1994.
- (2) Svet je s Sklepom Sveta z dne 7. oktobra 2019 pooblastil Komisijo, da se v imenu Unije pogaja v zvezi s spremembami stvarnega in geografskega področja uporabe Bonskega sporazuma.
- (3) Pogodbenice so v skladu s členom 16(1) Bonskega sporazuma obravnavale predlog za spremembo, s katero se razširja področje uporabe Bonskega sporazuma, da bi se izboljšalo sodelovanje pri nadzoru v zvezi z zahtevami iz Priloge VI k Mednarodni konvenciji o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij, podpisani v Londonu 2. novembra 1973, kakor je bila dopolnjena s Protokolom z dne 17. februarja 1978 (v nadaljnjem besedilu: konvencija MARPOL). Poleg tega so pogodbenice obravnavale tudi spremembe Bonskega sporazuma in njegove priloge zaradi pristopa Španije k navedenemu sporazumu v skladu s členom 20 navedenega sporazuma.

<sup>(1)</sup> Odobritev z dne 19. januarja 2021.

<sup>(2)</sup> UL L 188, 16.7.1984, str. 9.

<sup>(3)</sup> Sklep Sveta 84/358/EGS z dne 28. junija 1984 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju pri ravnanju v primeru onesnaženja Severnega morja z nafto in drugimi škodljivimi snovmi (UL L 188, 16.7.1984, str. 7).

<sup>(4)</sup> Sklep Sveta 93/540/EGS z dne 18. oktobra 1993 o odobritvi določenih sprememb Sporazuma o sodelovanju pri ravnanju v primeru onesnaženja Severnega morja z nafto in drugimi škodljivimi snovmi (Bonski sporazum) (UL L 263, 22.10.1993, str. 51).

- (4) Komisija se je v skladu s Sklepom Sveta z dne 7. oktobra 2019 pogajala o zadevnih spremembah Bonskega sporazuma, ki so bile soglasno sprejete z dvema sklepoma na 31. sestanku pogodbenic Bonskega sporazuma, ki je potekal med 9. in 11. oktobrom 2019 v Bonnu.
- (5) Navedene spremembe Bonskega sporazuma bi bilo treba odobriti v imenu Evropske unije –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

Spremembe Sporazuma o sodelovanju pri ravnanju v primeru onesnaženja Severnega morja z nafto in drugimi škodljivimi snovmi (Bonski sporazum) v zvezi z razširitvijo področja uporabe Bonskega sporazuma in s pristopom Kraljevine Španije k Bonskemu sporazumu, ki so jih pogodbenice sprejele na 31. sestanku, ki je potekal od 9. do 11. oktobra 2019 v Bonnu, se odobrijo v imenu Unije <sup>(5)</sup>.

*Člen 2*

Predsednik Sveta imenuje osebo(-e), pooblaščen(-e), da v imenu Unije poda(-jo) uradno obvestilo iz člena 16 Bonskega sporazuma <sup>(6)</sup>.

*Člen 3*

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 5. februarja 2021

*Za Svet*  
*Predsednica*  
A. P. ZACARIAS

---

<sup>(5)</sup> Besedili sklepov o spremembah Bonskega sporazuma sta objavljeni na straneh 3 in 6 tega Uradnega lista.

<sup>(6)</sup> Generalni sekretariat Sveta bo v *Uradnem listu Evropske unije* objavil datum začetka veljavnosti sprememb Bonskega sporazuma.

**SKLEP POGODBENIC SPORAZUMA O SODELOVANJU PRI RAVNANJU V PRIMERU  
ONESNAŽENJA SEVERNEGA MORJA Z NAFTAO IN DRUGIMI ŠKODLJIVIMI SNOVMI**  
**glede razširitve področja uporabe Sporazuma z namenom sodelovanja pri nadzoru v zvezi  
z zahtevami iz Priloge VI h konvenciji MARPOL**

Pogodbenice Sporazuma o sodelovanju pri ravnanju v primeru onesnaženja Severnega morja z nafto in drugimi škodljivimi snovmi (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) –

ob sklicevanju na člen 16 Sporazuma, ki določa, da lahko ena ali več pogodbenic predlaga spremembe Sporazuma in da je te spremembe mogoče sprejeti soglasno na sestanku pogodbenic,

za zagotovitev, da depozitarna vlada čim prej prejme uradna obvestila o odobritvi od vseh pogodbenic, da se omogoči hiter začetek veljavnosti takih sprememb, kakor je določeno v členu 16(2) Sporazuma,

za izboljšanje sodelovanja in usklajevanja med državami pogodbenicami pri boju proti nezakonitim emisijam v zrak, ki jih povzročata ladijski promet, da se omejijo negativne posledice izgorevanja goriv za plovila z visoko vsebnostjo žvepla ali dušika za zdravje ljudi, biotsko raznovrstnost in celotno morsko okolje –

soglasno sprejmejo naslednji sklep:

*Odstavek 1*

**Sprememba naslova Sporazuma**

Naslov Sporazuma se spremeni:

„Sporazum o sodelovanju pri ravnanju v primeru onesnaženja območja Severnega morja z nafto in drugimi škodljivimi snovmi, vključno z onesnaženjem zraka, ki ga povzročata ladijski promet“.

*Odstavek 2*

**Sprememba preambule Sporazuma**

Preambula Sporazuma se spremeni:

pred besedama „Kraljevine Nizozemske“ se vstavi beseda „Irske“.

Odstavki 2 do 6 preambule se spremenijo na naslednji način:

„ob priznavanju, da lahko onesnaženje morja z nafto in drugimi škodljivimi snovmi ter onesnaženje zraka, ki ga povzročata ladijski promet, na območju Severnega morja ogrozi morsko okolje, biotsko raznovrstnost, zdravje ljudi in ustrezne interese obalnih držav,

ob ugotavljanju, da do tovrstnega onesnaženja prihaja iz več virov ter da nezgode in drugi izredni dogodki na morju vzbujajo veliko skrb,

v prepričanju, da so za zaščito obal držav in s tem povezanih interesov potrebni usposobljenost za boj proti tovrstnemu onesnaževanju ter dejavno sodelovanje in vzajemna pomoč med državami,

ob pozdravljanju napredka, ki je bil že dosežen v okviru Sporazuma o sodelovanju pri ravnanju v primeru onesnaženja Severnega morja z nafto, podpisanega v Bonnu 9. junija 1969,

v želji po razvoju nadaljnje vzajemne pomoči in sodelovanja pri spremljanju različnih vrst onesnaževanja in boju proti njim,“.

*Odstavek 3***Sprememba člena 1**

Člen 1 se spremeni:

„Člen 1

Ta sporazum se uporablja na območju Severnega morja, kakor je opredeljeno v členu 2:

1. kadar koli prisotnost ali pričakovana prisotnost nafte ali drugih škodljivih snovi, ki onesnažujejo ali grozijo z onesnaženjem morja, pomeni veliko in neposredno nevarnost za obalo ali za s tem povezane interese ene ali več pogodbenic ali
2. kadar koli prisotnost ali pričakovana prisotnost emisij, ki jih povzroča ladijski promet v smislu Priloge VI h konvenciji MARPOL in ki onesnažujejo ali grozijo z onesnaženjem morskega okolja, prispeva k evtrofikaciji morja ter ogroža zdravje ljudi, ki živijo na obali, ali živih bitij v morju in
3. za nadzor, ki se izvede kot pomoč za odkrivanje onesnaževanja in boj proti onesnaževanju, kakor je določeno v odstavkih 1 in 2 tega člena, ter preprečevanje kršitev predpisov proti onesnaževanju.“

*Odstavek 4***Sprememba člena 5**

Člen 5 se spremeni:

„Člen 5

1. Kadar koli pogodbenica izve za nezgodo ali prisotnost nafte ali drugih škodljivih snovi, vključno z ladijskimi emisijami na območju Severnega morja, ki lahko resno ogrozi obalo ali s tem povezane interese katere koli druge pogodbenice, o tem brez odlašanja obvesti navedeno pogodbenico prek svoje pristojne oblasti.
2. Pogodbenice se zavežejo, da bodo od kapitanov vseh ladij, ki plujejo pod njihovimi zastavami, in pilotov zrakoplovov, ki so registrirani v njihovih državah, zahtevale, da brez odlašanja in po najbolj praktični in okoliščinam ustrezni poti poročajo o:
  - (a) vseh nezgodah, ki povzročijo ali bi lahko povzročile onesnaženje morskega okolja;
  - (b) prisotnosti, naravi in razsežnosti nafte ali drugih škodljivih snovi, ki lahko resno ogrozijo obalo ali s tem povezane interese ene ali več pogodbenic.
3. Pogodbenice za poročanje o onesnaženju, kakor se zahteva v odstavku 1 tega člena, uporabijo standardni obrazec.“

*Odstavek 5***Sprememba člena 6**

Člen 6 se spremeni:

„Člen 6

1. Območje Severnega morja se izključno za namene tega sporazuma razdeli na cone, opisane v Prilogi k temu sporazumu.
2. Pogodbenica, v katere coni nastane situacija, opisana v členu 1(1) tega sporazuma, izvede potrebne ocene narave in obsega vsake nezgode oziroma vrste in približne količine nafte ali drugih škodljivih snovi ter smeri in hitrosti njihovega gibanja.
3. Zadevna pogodbenica vse druge pogodbenice prek njihovih pristojnih oblasti takoj obvesti o svojih ocenah in vseh ukrepih, ki jih je uvedla za ravnanje v primeru onesnaženja z nafto ali drugimi škodljivimi snovmi, ter nadaljuje opazovanje teh snovi, vse dokler so v njeni coni.

4. Obveznosti pogodbenic po določbah tega člena v zvezi s conami pod skupno odgovornostjo so predmet posebnih tehničnih dogovorov, ki jih sklenejo zadevne pogodbenice. Ti dogovori se sporočijo drugim pogodbenicam.“

*Odstavek 6*

### **Sprememba člena 15**

Člen 15 se spremeni:

„Člen 15

1. Pogodbenice zagotovijo opravljanje nalog sekretariata v zvezi s tem sporazumom ob upoštevanju obstoječih dogovorov v okviru drugih mednarodnih sporazumov o preprečevanju onesnaževanja morskega okolja in onesnaževanja zraka, ki veljajo za isto regijo kot ta sporazum.

2. Vsaka pogodbenica prispeva 2,5 % k letnim izdatkom Sporazuma. Preostali znesek izdatkov v zvezi s Sporazumom se razdeli med pogodbenice, razen Evropske gospodarske skupnosti, sorazmerno z njihovim bruto nacionalnim proizvodom v skladu z razdelilnikom, ki ga redno sprejema Generalna skupščina Združenih narodov. Prispevek pogodbenice k temu znesku v nobenem primeru ne presega 20 % preostanka.“

*Odstavek 7*

### **Začetek veljavnosti**

Ta sklep začne veljati prvi dan drugega meseca, ki sledi datumu, na katerega je depozitarna vlada od vseh pogodbenic prejela uradna obvestila o odobritvi.

---

**SKLEP POGODBENIC SPORAZUMA O SODELOVANJU PRI RAVNANJU V PRIMERU  
ONESNAŽENJA SEVERNEGA MORJA Z NAFTAO IN DRUGIMI ŠKODLJIVIMI SNOVMI  
o pristopu Kraljevine Španije k Sporazumu**

Pogodbenice Sporazuma o sodelovanju pri ravnanju v primeru onesnaženja Severnega morja z nafto in drugimi škodljivimi snovmi (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) so –

OB SKLICEVANJU na člen 20 Sporazuma, ki določa, da lahko pogodbenice Sporazuma katero koli drugo obalno državo na območju severovzhodnega Atlantika soglasno povabijo, da pristopi k Sporazumu, ter da se v takem primeru člen 2 Sporazuma in njegova priloga spremenita, kot je potrebno,

potem ko so soglasno IZRAZILE namero, da Španijo povabijo k pristopu k Sporazumu,

OB POZDRAVLJANJU želje Španije, da pristopi k Sporazumu –

sprejele soglasno odločitev, da

*Odstavek 1*

**Povabilo Španiji v skladu s členom 20**

Pogodbenice v skladu s členom 20 Španijo soglasno povabijo, da pristopi k Bonskemu sporazumu. V zvezi s tem vabilom se sprejmejo naslednje spremembe preambule, člena 2 in Priloge k Sporazumu.

*Odstavek 2*

**Sprememba preambule Sporazuma**

Preambula Sporazuma se spremeni: pred besedi „Kraljevine Švedske“ se vstavi besedi „Kraljevine Španije“.

*Odstavek 3*

**Sprememba člena 2**

Člen 2 Sporazuma se spremeni:

„Člen 2

Za namen tega sporazuma območje Severnega morja pomeni morsko območje, ki zajema:

- (a) ožje Severno morje, južno od vzporednika 61° 0' 00,00" S;
- (b) Skagerrak, katerega južna meja je določena vzhodno od Skagena z vzporednikom 57° 44' 43,00" S;
- (c) Biskajski zaliv, ki je na jugu in zahodu omejen s črto, opredeljeno v delu I Priloge k temu sporazumu;
- (d) druge vode, ki zajemajo Irsko morje, Keltsko morje, morje ob rtu Malin, Severni Minch, Mali Minch, del Norveškega morja in dele severovzhodnega Atlantika ter so na zahodu in severu omejene s črto, opredeljeno v delu II Priloge k temu sporazumu.“

*Odstavek 4*

**Sprememba Priloge k Sporazumu**

Priloga k Sporazumu se spremeni, kakor je določeno v Dodatku k temu sklepu.



*Odstavek 5***Začetek veljavnosti**

Spremembe iz tega sklepa začnejo veljati prvi dan drugega meseca, ki sledi datumu, na katerega je Španija deponirala svojo listino o pristopu k Sporazumu.

---

## Dodatek

„PRILOGA K SPORAZUMU O SODELOVANJU PRI RAVNANJU V PRIMERU ONESNAŽENJA SEVERNEGA MORJA Z NAFTO IN DRUGIMI ŠKODLJIVIMI SNOVMI, 1983

**Opis atlantske meje območja Severnega morja in con iz člena 6 tega sporazuma**

## ATLANTSKA MEJA OBMOČJA SEVERNEGA MORJA

## DEL I

**ČRTA, KI OBMOČJE SEVERNEGA MORJA OMEJUJE NA JUGU IN JUGOZAHODU**

Črta, ki omejuje Rokavski preliv in njegove poti na jugozahodu ter Biskajski zaliv na jugu in zahodu je črta, ki:

- (i) se začne na zahodni točki na obali Španije pri  $42^{\circ} 30' 04,25''$  S  $8^{\circ} 52' 18,22''$  Z;
- (ii) od navedene točke sledi loksodromi do točke  $42^{\circ} 30' 04,32''$  S  $10^{\circ} 24' 55,16''$  Z;
- (iii) od navedene točke sledi loksodromi do točke  $46^{\circ} 00' 04,07''$  S  $10^{\circ} 24' 54,86''$  Z;
- (iv) od navedene točke sledi loksodromi do točke  $46^{\circ} 00' 04,06''$  S  $9^{\circ} 59' 54,88''$  Z;
- (v) od navedene točke sledi črti do presečišča med vzporednikom  $48^{\circ} 27'00,00''$  S in črto (v nadaljnjem besedilu: črta iz Bonskega sporazuma iz leta 1983), ki je zarisana 50 morskih milj zahodno od črte, ki združuje otok Ushant in otoke Scilly;
- (vi) od navedene točke presečišča sledi črti iz Bonskega sporazuma iz leta 1983 proti severu do njenega presečišča s črto, ki označuje mejo epikontinentalnega pasu med Francijo in Združenim kraljestvom, kakor je opredeljen v arbitražni odločbi z dne 30. junija 1977;
- (vii) od navedene točke presečišča sledi črti navedene meje proti zahodu do točke  $48^{\circ} 10' 00,00''$  S  $9^{\circ} 22' 15,91''$  Z in
- (viii) od navedene točke sledi vzporedniku  $48^{\circ} 10'00,00''$  S proti zahodu do točke  $48^{\circ} 10' 00,00''$  S  $10^{\circ} 0' 00,00''$  Z.

## DEL II

**ČRTA, KI NA ZAHODU IN SEVERU OMEJUJE DRUGE VODE, ZAJETE V SPORAZUMU**

Črta, ki na zahodu in severu omejuje druge vode, zajete v Sporazumu, ki zajemajo Irsko morje, Keltsko morje, morje ob rtu Malin, Severni Minch, Mali Minch, del Norveškega morja in dele severovzhodnega Atlantika, je črta, ki:

- (i) se začne pri točki  $48^{\circ} 10' 00,00''$  S  $0^{\circ} 00' 00,00''$  Z;
- (ii) od navedene točke sledi zahodni meji cone odgovornosti za onesnaževanje v Irskem morju (tj. črti, ki je na vsaki točki 200 navtičnih milj oddaljena od najbližje točke na temeljnih črtah, določenih za namene aktov Irske o jurisdikciji na morju iz let od 1959 do 1988) vse do točke  $56^{\circ} 42' 00,00''$  S  $14^{\circ} 00' 00,00''$  Z;
- (iii) od navedene točke sledi zahodni meji cone, vzpostavljene s pravilnikom Združenega kraljestva o mejnih vrednostih za preprečevanje onesnaževanja v trgovskem ladijskem prometu iz leta 1996, kakor je bil spremenjen s pravilnikom o mejnih vrednostih za preprečevanje onesnaževanja v trgovskem ladijskem prometu iz leta 1997 (tj. črtam, ki povezujejo točke iz preglednice 1 v nadaljevanju v vrstnem redu, kot so navedene), vse do točke  $63^{\circ} 38' 10,68''$  S  $0^{\circ} 30' 00,00''$  Z, in
- (iv) od navedene točke sledi vzporedniku  $63^{\circ} 38' 10,68''$  S proti vzhodu do obale Norveške.

## PREGLEDNICA 1:

TOČKE IN ČRTE ZAHODNE MEJE CONE, VZPOSTAVLJENE S PRAVILNIKOM ZDRUŽENEGA KRALJESTVA O MEJNIH VREDNOSTIH ZA PREPREČEVANJE ONESNAŽEVANJA V TRGOVSKEM LADIJSKEM PROMETU IZ LETA 1996, KAKOR JE BIL SPREMENJEN

Točke, navedene v pravilniku Združenega kraljestva, kakor je bil spremenjen, in njihove koordinate	Odsek črte med temi točkami
27. 56° 42' 00,00" S 14° 0' 00,00" Z	27–28 Poldnevnik
28. 56° 49' 00,00" S 14° 0' 00,00" Z	28–29 Vzporodnik
29. 56° 49' 00,00" S 14° 30' 34,00" Z	29–30 Lok, izmerjen 200 navtičnih milj od ustreznih izhodiščnih točk na otoku St. Kilda, od katerih se meri širina teritorialnega morja
30. 57° 52' 22,00" S 14° 53' 22,00" Z	30–31 Lok, izmerjen 200 navtičnih milj od ustreznih izhodiščnih točk na otoku St. Kilda, od katerih se meri širina teritorialnega morja
31. 58° 30' 00,00" S 14° 48' 58,00" Z	31–32 Lok, izmerjen 200 navtičnih milj od ustreznih izhodiščnih točk na otoku St. Kilda, od katerih se meri širina teritorialnega morja
32. 59° 0' 00,00" S 14° 35' 07,00" Z	32–33 Lok, izmerjen 200 navtičnih milj od ustreznih izhodiščnih točk na otoku St. Kilda, od katerih se meri širina teritorialnega morja
33. 59° 40' 54,00" S 13° 58' 10,00" Z	33–34 Lok, izmerjen 200 navtičnih milj od ustreznih izhodiščnih točk na otoku St. Kilda, od katerih se meri širina teritorialnega morja
34. 59° 50' 00,00" S 13° 46' 24,00" Z	34–35 Vzporodnik
35. 59° 50' 00,00" S 5° 0' 00,00" Z	35–36 Poldnevnik
36. 60° 10' 00,00" S 5° 0' 00,00" Z	36–37 Vzporodnik
37. 60° 10' 00,00" S 4° 48' 00,00" Z	37–38 Poldnevnik
38. 60° 20' 00,00" S 4° 48' 00,00" Z	38–39 Vzporodnik
39. 60° 20' 00,00" S 4° 24' 00,00" Z	39–40 Poldnevnik
40. 60° 40' 00,00" S 4° 24' 00,00" Z	40–41 Vzporodnik
41. 60° 40' 00,00" S 4° 0' 00,00" Z	41–42 Poldnevnik
42. 61° 0' 00,00" S 4° 0' 00,00" Z	42–43 Vzporodnik
43. 61° 0' 00,00" S 3° 36' 00,00" Z	43–44 Poldnevnik
44. 61° 30' 00,00" S 3° 36' 00,00" Z	44–45 Vzporodnik
45. 61° 30' 00,00" S 3° 0' 00,00" Z	45–46 Poldnevnik
46. 61° 45' 00,00" S 3° 0' 00,00" Z	46–47 Vzporodnik
47. 61° 45' 00,00" S 2° 48' 00,00" Z	47–48 Poldnevnik
48. 62° 0' 00,00" S 2° 48' 00,00" Z	48–49 Vzporodnik
49. 62° 0' 00,00" S 2° 0' 00,00" Z	49–50 Poldnevnik
50. 62° 30' 00,00" S 2° 0' 00,00" Z	50–51 Vzporodnik
51. 62° 30' 00,00" S 1° 36' 00,00" Z	51–52 Poldnevnik

Točke, navedene v pravilniku Združenega kraljestva, kakor je bil spremenjen, in njihove koordinate			Odsek črte med temi točkami
52.	62° 40' 00,00" S	1° 36' 00,00" Z	52–53 Vzporednik
53.	62° 40' 00,00" S	1° 0' 00,00" Z	53–54 Poldnevnik
54.	63° 20' 00,00" S	1° 0' 00,00" Z	54–55 Vzporednik
55.	63° 20' 00,00" S	0° 30' 00,00" Z	55–56 Poldnevnik
56.	63° 38' 10,68" S	0° 30' 00,00" Z	

### MEJE CON ODGOVORNOSTI IZ ČLENA 6 TEGA SPORAZUMA

#### DEL III

#### MEJE CON NACIONALNE ODGOVORNOSTI

- (1) Splošno: kadar so meje cone odgovornosti določene z vrsto črt, ki povezujejo točke na seznamu, je narava navedenih črt narava, ki je pri posamezni točki navedena kot narava črte, ki jo povezuje z naslednjo točko.
- (2) Danska: cona nacionalne odgovornosti Danske je omejena z naslednjo vrsto črt:
- (a) črto, ki se začne na presečišču meje cone pod skupno odgovornostjo Danske in Nemčije, kakor je opisana v delu IV v nadaljevanju, s črto med točko 55° 10' 03,40" S 7° 33' 09,60" V in prvo točko DE1/DK1 ter sledi tej črti do točke DE1/DK1;
- (b) vrsto črt, ki povezujejo naslednje točke v vrstnem redu, kot so navedene:

Točke, ki opredeljujejo mejo cone			Narava črte, ki točko povezuje z naslednjo točko	Druge točke z istimi koordinatami
DK1	55° 30' 40,30" S	5° 45' 00,00" V	Geodetska	DE1
DK2	55° 15' 00,00" S	5° 24' 12,00" V	Geodetska	DE2
DK3	55° 15' 00,00" S	5° 9' 00,00" V	Geodetska	DE3
DK4	55° 24' 15,00" S	4° 45' 00,00" V	Geodetska	DE4
DK5	55° 46' 21,80" S	4° 15' 00,00" V	Geodetska	DE5
DK6	55° 55' 09,40" S	3° 21' 00,00" V	Lok velikega kroga	DE6
DK7	56° 5' 12,00" S	3° 15' 00,00" V	Lok velikega kroga	UK23, NO23
DK8	56° 35' 30,00" S	5° 2' 00,00" V	Lok velikega kroga	NO24
DK9	57° 10' 30,00" S	6° 56' 12,00" V	Lok velikega kroga	NO25
DK10	57° 29' 54,00" S	7° 59' 00,00" V	Lok velikega kroga	NO26
DK11	57° 37' 06,00" S	8° 27' 30,00" V	Lok velikega kroga	NO27

Točke, ki opredeljujejo mejo cone			Narava črte, ki točko povezuje z naslednjo točko	Druge točke z istimi koordinatami
DK12	57° 41' 48,00" S	8° 53' 18,00" V	Lok velikega kroga	NO28
DK13	57° 59' 18,00" S	9° 23' 00,00" V	Lok velikega kroga	NO29
DK14	58° 15' 41,20" S	10° 1' 48,10" V	Lok velikega kroga	NO30, SE4
DK15	58° 8' 00,10" S	10° 32' 32,80" V	Geodetska	SE3
DK16	57° 49' 00,60" S	11° 2' 55,60" V	Geodetska	SE2
DK17	57° 44' 43,00" S	11° 7' 04,00" V		SE1

(3) Nemčija: cona nacionalne odgovornosti Nemčije je omejena z naslednjo vrsto črt:

(a) črto, ki se začne na presečišču meje cone pod skupno odgovornostjo Danske in Nemčije, kakor je opisana v delu IV v nadaljevanju, s črto med točko 55° 10' 03,40" S 7° 33' 09,60" V in prvo točko DE1/DK1 ter sledi tej črti do točke DE1/DK1;

(b) vrsto črt, ki povezujejo naslednje točke v vrstnem redu, kot so navedene:

Točke, ki opredeljujejo mejo cone			Narava črte, ki točko povezuje z naslednjo točko	Druge točke z istimi koordinatami
DE1	55° 30' 40,30" S	5° 45' 00,00" V	Geodetska	DK1
DE2	55° 15' 00,00" S	5° 24' 12,00" V	Geodetska	DK2
DE3	55° 15' 00,00" S	5° 9' 00,00" V	Geodetska	DK3
DE4	55° 24' 15,00" S	4° 45' 00,00" V	Geodetska	DK4
DE5	55° 46' 21,80" S	4° 15' 00,00" V	Geodetska	DK5
DE6	55° 55' 09,40" S	3° 21' 00,00" V	Lok velikega kroga	DK6
DE7	55° 50' 06,00" S	3° 24' 00,00" V	Lok velikega kroga	UK24
DE8	55° 45' 54,00" S	3° 22' 13,00" V	Lok velikega kroga	NL19
DE9	55° 20' 00,00" S	4° 20' 00,00" V	Lok velikega kroga	NL20
DE10	55° 0' 00,00" S	5° 0' 00,00" V	Lok velikega kroga	NL21
DE11	54° 37' 12,00" S	5° 0' 00,00" V	Lok velikega kroga	NL22
DE12	54° 11' 12,00" S	6° 0' 00,00" V	Lok velikega kroga	NL23
DE13	53° 59' 56,80" S	6° 6' 28,20" V		NL24

(c) proti kopnemu od točke DE12 s črto od navedene točke proti točki DE13 (tj. naslednji dogovorjeni točki razmejitve 53° 59' 56,80" S 6° 6' 28,20" V) do presečišča navedene črte z mejo cone pod skupno odgovornostjo Nizozemske in Nemčije, opisane v delu IV v nadaljevanju.

(4) Irska: cona nacionalne odgovornosti Irske je omejena z naslednjo vrsto črt:

(a) proti severu z vrsto črt, ki povezujejo točke iz preglednice 3 v vrstnem redu, kot so navedene;

(b) proti zahodu z zahodno mejo območja Severnega morja;

(c) proti vzhodu in jugu z vrsto črt, ki povezujejo točke iz preglednice 2 v vrstnem redu, kot so navedene.

(5) Nizozemska: cona nacionalne odgovornosti Nizozemske je na jugu omejena z vzporednikom 51° 51' 52,1267" S, severno od tega vzporednika pa z naslednjo vrsto črt:

(a) vrsto črt, ki povezujejo naslednje točke v vrstnem redu, kot so navedene:

Točke, ki opredeljujejo mejo cone		Narava črte, ki točko povezuje z naslednjo točko	Druge točke z istimi koordinatami
NL1	51° 51' 52,1267" S      2° 31' 48,0975" V	Lok velikega kroga	UK42
NL2	51° 59' 00,00" S      2° 37' 36,00" V	Lok velikega kroga	UK41
NL3	52° 1' 00,00" S      2° 39' 30,00" V	Lok velikega kroga	UK40
NL4	52° 5' 18,00" S      2° 42' 12,00" V	Lok velikega kroga	UK39
NL5	52° 6' 00,00" S      2° 42' 54,00" V	Lok velikega kroga	UK38
NL6	52° 12' 24,00" S      2° 50' 24,00" V	Lok velikega kroga	UK37
NL7	52° 17' 24,00" S      2° 56' 00,00" V	Lok velikega kroga	UK36
NL8	52° 25' 00,00" S      3° 3' 30,00" V	Lok velikega kroga	UK35
NL9	52° 37' 18,00" S      3° 11' 00,00" V	Lok velikega kroga	UK34
NL10	52° 47' 00,00" S      3° 12' 18,00" V	Lok velikega kroga	UK33
NL11	52° 53' 00,00" S      3° 10' 30,00" V	Lok velikega kroga	UK32
NL12	53° 18' 06,00" S      3° 3' 24,00" V	Lok velikega kroga	UK31
NL13	53° 28' 12,00" S      3° 1' 00,00" V	Lok velikega kroga	UK30
NL14	53° 35' 06,00" S      2° 59' 18,00" V	Lok velikega kroga	UK29
NL15	53° 40' 06,00" S      2° 57' 24,00" V	Lok velikega kroga	UK28
NL16	53° 57' 48,00" S      2° 52' 00,00" V	Lok velikega kroga	UK27
NL17	54° 22' 48,00" S      2° 45' 48,00" V	Lok velikega kroga	UK26

Točke, ki opredeljujejo mejo cone		Narava črte, ki točko povezuje z naslednjo točko	Druge točke z istimi koordinatami
NL18	54° 37' 18,00" S      2° 53' 54,00" V	Lok velikega kroga	UK25
NL19	55° 45' 54,00" S      3° 22' 13,00" V	Lok velikega kroga	DE8
NL20	55° 20' 00,00" S      4° 20' 00,00" V	Lok velikega kroga	DE9
NL21	55° 0' 00,00" S      5° 0' 00,00" V	Lok velikega kroga	DE10
NL22	54° 37' 12,00" S      5° 0' 00,00" V	Lok velikega kroga	DE11
NL23	54° 11' 12,00" S      6° 0' 00,00" V	Lok velikega kroga	DE12
NL24	53° 59' 56,80" S      6° 6' 28,20" V		DE13

(b) proti kopnemu od točke NL23 s črto od navedene točke proti točki NL24 (tj. naslednji dogovorjeni točki razmejitve 53° 59' 56,80" S 6° 6' 28,20" V) do presečišča navedene črte z mejo cone pod skupno odgovornostjo Nizozemske in Nemčije, opisane v delu IV v nadaljevanju.

(6) Norveška: cona nacionalne odgovornosti Norveške je na severu omejena z vzporednikom 63° 38' 10,68" S, na zahodu, jugu in vzhodu pa z naslednjo vrsto črt:

(a) vrsto črt, ki povezujejo točke iz preglednice 4 v vrstnem redu, kot so navedene;

(b) južno od zadnje točke iz navedene preglednice z vrsto črt, ki povezujejo naslednje točke v vrstnem redu, kot so navedene:

Točke, ki opredeljujejo mejo cone		Narava črte, ki točko povezuje z naslednjo točko	Druge točke z istimi koordinatami
NO23	56° 5' 12,00" S      3° 15' 00,00" V	Lok velikega kroga	UK23, DK7
NO24	56° 35' 30,00" S      5° 2' 00,00" V	Lok velikega kroga	DK8
NO25	57° 10' 30,00" S      6° 56' 12,00" V	Lok velikega kroga	DK9
NO26	57° 29' 54,00" S      7° 59' 00,00" V	Lok velikega kroga	DK10
NO27	57° 37' 06,00" S      8° 27' 30,00" V	Lok velikega kroga	DK11
NO28	57° 41' 48,00" S      8° 53' 18,00" V	Lok velikega kroga	DK12
NO29	57° 59' 18,00" S      9° 23' 00,00" V	Lok velikega kroga	DK13
NO30	58° 15' 41,20" S      10° 1' 48,10" V (točka A)	Lok velikega kroga	SE4, DK14
NO31	58° 30' 41,20" S      10° 8' 46,90" V (točka B)	Lok velikega kroga	SE5
NO32	58° 45' 41,30" S      10° 35' 40,00" V (točka C)	Loksodroma	SE6
NO33	58° 53' 34,00" S      10° 38' 25,00" V (točka D)		SE7

(c) nato s črto, ki sledi norveško-švedski meji.

- (7) Švedska: cona nacionalne odgovornosti Švedske je na jugu omejena z vzporednikom 57° 44' 43,00" S, severno od tega vzporednika pa z vrsto črt:

(a) ki povezujejo naslednje točke v vrstnem redu, kot so navedene:

Točke, ki opredeljujejo mejo cone			Narava črte, ki točko povezuje z naslednjo točko	Druge točke z istimi koordinatami
SE1	57° 44' 43,00" S	11° 7' 04,00" V	Geodetska	DK17
SE2	57° 49' 00,60" S	11° 2' 55,60" V	Geodetska	DK16
SE3	58° 8' 00,10" S	10° 32' 32,80" V	Geodetska	DK15
SE4	58° 15' 41,20" S	10° 1' 48,10" V (točka A)	Lok velikega kroga	DK14, NO30
SE5	58° 30' 41,20" S	10° 8' 46,90" V (točka B)	Lok velikega kroga	NO31
SE6	58° 45' 41,30" S	10° 35' 40,00" V (točka C)	Loksodroma	NO32
SE7	58° 53' 34,00" S	10° 38' 25,00" V (točka D)		NO33

(b) nato s črto, ki sledi švedsko-norveški meji.

- (8) Združeno kraljestvo: cona nacionalne odgovornosti Združenega kraljestva je omejena:

(a) na vzhodu z vrsto črt, ki zajemajo:

(i) vrsto črt, ki povezujejo točke iz preglednice 4 v vrstnem redu, kot so navedene,

(ii) vrsto črt, ki povezujejo naslednje točke v vrstnem redu, kot so navedene:

Točke, ki opredeljujejo mejo cone			Narava črte, ki točko povezuje z naslednjo točko	Druge točke z istimi koordinatami
UK23	56° 5' 12,00" S	3° 15' 00,00" V	Lok velikega kroga	NO23, DK7
UK24	55° 50' 06,00" S	3° 24' 00,00" V	Lok velikega kroga	DE7
UK25	54° 37' 18,00" S	2° 53' 54,00" V	Lok velikega kroga	NL18
UK26	54° 22' 48,00" S	2° 45' 48,00" V	Lok velikega kroga	NL17
UK27	53° 57' 48,00" S	2° 52' 00,00" V	Lok velikega kroga	NL16
UK28	53° 40' 06,00" S	2° 57' 24,00" V	Lok velikega kroga	NL15
UK29	53° 35' 06,00" S	2° 59' 18,00" V	Lok velikega kroga	NL14
UK30	53° 28' 12,00" S	3° 1' 00,00" V	Lok velikega kroga	NL13
UK31	53° 18' 06,00" S	3° 3' 24,00" V	Lok velikega kroga	NL12



Točke, ki opredeljujejo mejo cone		Narava črte, ki točko povezuje z naslednjo točko	Druge točke z istimi koordinatami
UK32	52° 53' 00,00" S 3° 10' 30,00" V	Lok velikega kroga	NL11
UK33	52° 47' 00,00" S 3° 12' 18,00" V	Lok velikega kroga	NL10
UK34	52° 37' 18,00" S 3° 11' 00,00" V	Lok velikega kroga	NL9
UK35	52° 25' 00,00" S 3° 3' 30,00" V	Lok velikega kroga	NL8
UK36	52° 17' 24,00" S 2° 56' 00,00" V	Lok velikega kroga	NL7
UK37	52° 12' 24,00" S 2° 50' 24,00" V	Lok velikega kroga	NL6
UK38	52° 6' 00,00" S 2° 42' 54,00" V	Lok velikega kroga	NL5
UK39	52° 5' 18,00" S 2° 42' 12,00" V	Lok velikega kroga	NL4
UK40	52° 1' 00,00" S 2° 39' 30,00" V	Lok velikega kroga	NL3
UK41	51° 59' 00,00" S 2° 37' 36,00" V	Lok velikega kroga	NL2
UK42	51° 51' 52,1267" S 2° 31' 48,0975" V	Lok velikega kroga	NL1

(b) na jugu in zahodu z naslednjo vrsto črt:

- (i) črto, ki se začne pri najzahodnejši točki otokov Scilly in navedeno točko povezuje s točko 49° 52' 00,00" S 7° 44' 00,00" Z;
- (ii) od navedene točke s črto, ki sledi črti iz Bonskega sporazuma iz leta 1983 (kakor je opredeljena v delu I zgoraj) proti jugu do njenega presečišča z mejo epikontinentalnega pasu med Francijo in Združenim kraljestvom, kakor je opredeljen v arbitražni odločbi z dne 30. junija 1977;
- (iii) od navedene točke presečišča s črto navedene meje proti zahodu do točke 48° 10' 00,00" S 9° 22' 15,91" Z in
- (iv) od navedene točke z vrsto črt, ki povezujejo točke iz preglednice 2 v vrstnem redu, kot so navedene, z zunanjo mejo teritorialnega morja ob Severni Irski na točki 54° 0' 00,00" S 05° 36' 20,00" Z;

(c) na zahodu in severu z naslednjo vrsto črt:

- (i) črto, ki povezuje točko v teritorialnem morju ob Severni Irski, najbližjo točki 55° 31' 13,36" S 6° 45' 00,00" S, z navedeno točko;
- (ii) od navedene točke z vrsto črt, ki povezujejo točke iz preglednice 3 v vrstnem redu, kot so navedene, vse do točke 56° 42' 00,00" S 14° 00' 00,00" Z;
- (iii) od navedene točke s črto, ki sledi zahodni in severni meji Severnega morja vse do točke 63° 38' 10,68" S 0° 30' 00,00" Z.

## PREGLEDNICA 2:

TOČKE IN ČRTE MEJE MED CONAMA ODGOVORNOSTI IRSKE IN ZDRUŽENEGA KRALJESTVA – VZHOD IN JUG

	Točke, ki opredeljujejo mejo con		Narava črte, ki točko povezuje z naslednjo točko
IR1/UK50	48° 10' 00,00" S	10° 0' 00,00" Z	Poldnevnik
IR2/UK51	48° 20' 00,00" S	10° 0' 00,00" Z	Vzporednik
IR3/UK52	48° 20' 00,00" S	9° 48' 00,00" Z	Poldnevnik
IR4/UK53	48° 30' 00,00" S	9° 48' 00,00" Z	Vzporednik
IR5/UK54	48° 30' 00,00" S	9° 36' 00,00" Z	Poldnevnik
IR6/UK55	48° 50' 00,00" S	9° 36' 00,00" Z	Vzporednik
IR7/UK56	48° 50' 00,00" S	9° 24' 00,00" Z	Poldnevnik
IR8/UK57	49° 0' 00,00" S	9° 24' 00,00" Z	Vzporednik
IR9/UK58	49° 0' 00,00" S	9° 17' 00,00" Z	Poldnevnik
IR10/UK59	49° 10' 00,00" S	9° 17' 00,00" Z	Vzporednik
IR11/UK60	49° 10' 00,00" S	9° 12' 00,00" Z	Poldnevnik
IR12/UK61	49° 20' 00,00" S	9° 12' 00,00" Z	Vzporednik
IR13/UK62	49° 20' 00,00" S	9° 3' 00,00" Z	Poldnevnik
IR14/UK63	49° 30' 00,00" S	9° 3' 00,00" Z	Vzporednik
IR15/UK64	49° 30' 00,00" S	8° 54' 00,00" Z	Poldnevnik
IR16/UK65	49° 40' 00,00" S	8° 54' 00,00" Z	Vzporednik
IR17/UK66	49° 40' 00,00" S	8° 45' 00,00" Z	Poldnevnik
IR18/UK67	49° 50' 00,00" S	8° 45' 00,00" Z	Vzporednik
IR19/UK68	49° 50' 00,00" S	8° 36' 00,00" Z	Poldnevnik
IR20/UK69	50° 0' 00,00" S	8° 36' 00,00" Z	Vzporednik
IR21/UK70	50° 0' 00,00" S	8° 24' 00,00" Z	Poldnevnik
IR22/UK71	50° 10' 00,00" S	8° 24' 00,00" Z	Vzporednik
IR23/UK72	50° 10' 00,00" S	8° 12' 00,00" Z	Poldnevnik
IR24/UK73	50° 20' 00,00" S	8° 12' 00,00" Z	Vzporednik
IR25/UK74	50° 20' 00,00" S	8° 0' 00,00" Z	Poldnevnik
IR26/UK75	50° 30' 00,00" S	8° 0' 00,00" Z	Vzporednik
IR27/UK76	50° 30' 00,00" S	7° 36' 00,00" Z	Poldnevnik
IR28/UK77	50° 40' 00,00" S	7° 36' 00,00" Z	Vzporednik
IR29/UK78	50° 40' 00,00" S	7° 12' 00,00" Z	Poldnevnik
IR30/UK79	50° 50' 00,00" S	7° 12' 00,00" Z	Vzporednik
IR31/UK80	50° 50' 00,00" S	7° 3' 00,00" Z	Poldnevnik
IR32/UK81	51° 0' 00,00" S	7° 3' 00,00" Z	Vzporednik
IR33/UK82	51° 0' 00,00" S	6° 48' 00,00" Z	Poldnevnik

	Točke, ki opredeljujejo mejo con		Narava črte, ki točko povezuje z naslednjo točko
IR34/UK83	51° 10' 00,00" S	6° 48' 00,00" Z	Vzporednik
IR35/UK84	51° 10' 00,00" S	6° 42' 00,00" Z	Poldnevnik
IR36/UK85	51° 20' 00,00" S	6° 42' 00,00" Z	Vzporednik
IR37/UK86	51° 20' 00,00" S	6° 33' 00,00" Z	Poldnevnik
IR38/UK87	51° 30' 00,00" S	6° 33' 00,00" Z	Vzporednik
IR39/UK88	51° 30' 00,00" S	6° 18' 00,00" Z	Poldnevnik
IR40/UK89	51° 40' 00,00" S	6° 18' 00,00" Z	Vzporednik
IR41/UK90	51° 40' 00,00" S	6° 6' 00,00" Z	Poldnevnik
IR42/UK91	51° 50' 00,00" S	6° 6' 00,00" Z	Vzporednik
IR43/UK92	51° 50' 00,00" S	6° 0' 00,00" Z	Poldnevnik
IR44/UK93	51° 54' 00,00" S	6° 0' 00,00" Z	Vzporednik
IR45/UK94	51° 54' 00,00" S	5° 57' 00,00" Z	Poldnevnik
IR46/UK95	51° 58' 00,00" S	5° 57' 00,00" Z	Vzporednik
IR47/UK96	51° 58' 00,00" S	5° 54' 00,00" Z	Poldnevnik
IR48/UK97	52° 0' 00,00" S	5° 54' 00,00" Z	Vzporednik
IR49/UK98	52° 0' 00,00" S	5° 50' 00,00" Z	Poldnevnik
IR50/UK99	52° 4' 00,00" S	5° 50' 00,00" Z	Vzporednik
IR51/UK100	52° 4' 00,00" S	5° 46' 00,00" Z	Poldnevnik
IR52/UK101	52° 8' 00,00" S	5° 46' 00,00" Z	Vzporednik
IR53/UK102	52° 8' 00,00" S	5° 42' 00,00" Z	Poldnevnik
IR54/UK103	52° 12' 00,00" S	5° 42' 00,00" Z	Vzporednik
IR55/UK104	52° 12' 00,00" S	5° 39' 00,00" Z	Poldnevnik
IR56/UK105	52° 16' 00,00" S	5° 39' 00,00" Z	Vzporednik
IR57/UK106	52° 16' 00,00" S	5° 35' 00,00" Z	Poldnevnik
IR58/UK107	52° 24' 00,00" S	5° 35' 00,00" Z	Vzporednik
IR59/UK108	52° 24' 00,00" S	5° 22' 48,00" Z	Poldnevnik
IR60/UK109	52° 32' 00,00" S	5° 22' 48,00" Z	Vzporednik
IR61/UK110	52° 32' 00,00" S	5° 28' 00,00" Z	Poldnevnik
IR62/UK111	52° 44' 00,00" S	5° 28' 00,00" Z	Vzporednik
IR63/UK112	52° 44' 00,00" S	5° 24' 30,00" Z	Poldnevnik
IR64/UK113	52° 52' 00,00" S	5° 24' 30,00" Z	Vzporednik
IR65/UK114	52° 52' 00,00" S	5° 22' 30,00" Z	Poldnevnik
IR66/UK115	52° 59' 00,00" S	5° 22' 30,00" Z	Vzporednik
IR67/UK116	52° 59' 00,00" S	5° 19' 00,00" Z	Poldnevnik

	Točke, ki opredeljujejo mejo con		Narava črte, ki točko povezuje z naslednjo točko
IR68/UK117	53° 9' 00,00" S	5° 19' 00,00" Z	Vzporednik
IR69/UK118	53° 9' 00,00" S	5° 20' 00,00" Z	Poldnevnik
IR70/UK119	53° 26' 00,00" S	5° 20' 00,00" Z	Vzporednik
IR71/UK120	53° 26' 00,00" S	5° 19' 00,00" Z	Poldnevnik
IR72/UK121	53° 32' 00,00" S	5° 19' 00,00" Z	Vzporednik
IR73/UK122	53° 32' 00,00" S	5° 17' 00,00" Z	Poldnevnik
IR74/UK123	53° 39' 00,00" S	5° 17' 00,00" Z	Vzporednik
IR75/UK124	53° 39' 00,00" S	5° 16' 20,40" Z	Poldnevnik
IR76/UK125	53° 42' 08,40" S	5° 16' 20,40" Z	Vzporednik
IR77/UK126	53° 42' 08,40" S	5° 17' 51,00" Z	Poldnevnik
IR78/UK127	53° 44' 24,00" S	5° 17' 51,00" Z	Vzporednik
IR79/UK128	53° 44' 24,00" S	5° 19' 19,80" Z	Poldnevnik
IR80/UK129	53° 45' 48,00" S	5° 19' 19,80" Z	Vzporednik
IR81/UK130	53° 45' 48,00" S	5° 22' 00,00" Z	Poldnevnik
IR82/UK131	53° 46' 00,00" S	5° 22' 00,00" Z	Vzporednik
IR83/UK132	53° 46' 00,00" S	5° 19' 00,00" Z	Poldnevnik
IR84/UK133	53° 59' 56,95" S	5° 19' 00,00" Z	

## PREGLEDNICA 3:

## TOČKE IN ČRTE MEJE MED CONAMA ODGOVORNOSTI IRSKE IN ZDRUŽENEGA KRALJESTVA – SEVER

	Točke, ki opredeljujejo mejo con		Narava črte, ki točko povezuje z naslednjo točko
IR85/UK134	55° 31' 13,36" S	6° 45' 00,00" Z	Poldnevnik
IR86/UK135	55° 28' 00,00" S	6° 45' 00,00" Z	Vzporednik
IR87/UK136	55° 28' 00,00" S	6° 48' 00,00" Z	Poldnevnik
IR88/UK137	55° 30' 00,00" S	6° 48' 00,00" Z	Vzporednik
IR89/UK138	55° 30' 00,00" S	6° 51' 00,00" Z	Poldnevnik
IR90/UK139	55° 35' 00,00" S	6° 51' 00,00" Z	Vzporednik
IR91/UK140	55° 35' 00,00" S	6° 57' 00,00" Z	Poldnevnik
IR92/UK141	55° 40' 00,00" S	6° 57' 00,00" Z	Vzporednik
IR93/UK142	55° 40' 00,00" S	7° 2' 00,00" Z	Poldnevnik
IR94/UK143	55° 45' 00,00" S	7° 2' 00,00" Z	Vzporednik
IR95/UK144	55° 45' 00,00" S	7° 8' 00,00" Z	Poldnevnik
IR96/UK145	55° 50' 00,00" S	7° 8' 00,00" Z	Vzporednik
IR97/UK146	55° 50' 00,00" S	7° 15' 00,00" Z	Poldnevnik

	Točke, ki opredeljujejo mejo con		Narava črte, ki točko povezuje z naslednjo točko
IR98/UK147	55° 55' 00,00" S	7° 15' 00,00" Z	Vzporednik
IR99/UK148	55° 55' 00,00" S	7° 23' 00,00" Z	Poldnevnik
IR100/UK149	56° 0' 00,00" S	7° 23' 00,00" Z	Vzporednik
IR101/UK150	56° 0' 00,00" S	8° 13' 00,00" Z	Poldnevnik
IR102/UK151	56° 5' 00,00" S	8° 13' 00,00" Z	Vzporednik
IR103/UK152	56° 5' 00,00" S	8° 39' 30,00" Z	Poldnevnik
IR104/UK153	56° 10' 00,00" S	8° 39' 30,00" Z	Vzporednik
IR105/UK154	56° 10' 00,00" S	9° 7' 00,00" Z	Poldnevnik
IR106/UK155	56° 21' 30,00" S	9° 7' 00,00" Z	Vzporednik
IR107/UK156	56° 21' 30,00" S	10° 30' 00,00" Z	Poldnevnik
IR108/UK157	56° 32' 30,00" S	10° 30' 00,00" Z	Vzporednik
IR109/UK158	56° 32' 30,00" S	12° 12' 00,00" Z	Poldnevnik
IR110/UK159	56° 42' 00,00" S	12° 12' 00,00" Z	Vzporednik
IR111/UK160	56° 42' 00,00" S	14° 0' 00,00" Z	

## PREGLEDNICA 4:

## TOČKE IN ČRTE MEJE MED CONAMA ODGOVORNOSTI NORVEŠKE IN ZDRUŽENEGA KRALJESTVA

	Točke, ki opredeljujejo mejo con		Narava črte, ki točko povezuje z naslednjo točko
NO1/UK1	63° 38' 10,68" S	0° 10' 59,31" Z	Geodetska
NO2/UK2	63° 03' 20,71" S	0° 28' 12,51" V	Geodetska
NO3/UK3	62° 58' 21,06" S	0° 33' 31,01" V	Geodetska
NO4/UK4	62° 53' 29,49" S	0° 38' 27,91" V	Geodetska
NO5/UK5	62° 44' 16,31" S	0° 47' 27,69" V	Geodetska
NO6/UK6	62° 39' 57,99" S	0° 51' 29,48" V	Geodetska
NO7/UK7	62° 36' 20,75" S	0° 54' 44,78" V	Geodetska
NO8/UK8	62° 32' 47,29" S	0° 57' 48,32" V	Geodetska
NO9/UK9	62° 30' 09,83" S	1° 0' 05,92" V	Geodetska
NO10/UK10	62° 27' 32,82" S	1° 2' 17,70" V	Geodetska
NO11/UK11	62° 24' 56,68" S	1° 4' 25,86" V	Geodetska
NO12/UK12	62° 22' 21,00" S	1° 6' 28,21" V	Geodetska
NO13/UK13	62° 19' 40,72" S	1° 8' 30,96" V	Geodetska
NO14/UK14	62° 16' 43,93" S	1° 10' 40,66" V	Geodetska
NO15/UK15	61° 44' 12,00" S	1° 33' 13,44" V	Geodetska
NO16/UK16	61° 44' 12,00" S	1° 33' 36,00" V	Lok velikega kroga

Točke, ki opredeljujejo mejo con			Narava črte, ki točko povezuje z naslednjo točko
NO17/UK17	61° 21' 24,00" S	1° 47' 24,00" V	Lok velikega kroga
NO18/UK18	59° 53' 48,00" S	2° 4' 36,00" V	Lok velikega kroga
NO19/UK19	59° 17' 24,00" S	1° 42' 42,00" V	Lok velikega kroga
NO20/UK20	58° 25' 48,00" S	1° 29' 00,00" V	Lok velikega kroga
NO21/UK21	57° 54' 18,00" S	1° 57' 54,00" V	Lok velikega kroga
NO22/UK22	56° 35' 42,00" S	2° 36' 48,00" V	Lok velikega kroga
NO23/UK23	56° 5' 12,00" S	3° 15' 00,00" V	

- (9) Francija: cona nacionalne odgovornosti Francije je od severa proti jugu omejena z vrsto črt, ki povezujejo naslednje točke v vrstnem redu, kot so navedene:

Točke, ki opredeljujejo mejo cone			Narava črte, ki točko povezuje z naslednjo točko	Druge točke z istimi koordinatami
FR01	48° 19' 56,52" S	4° 46' 23,67" Z	Loksodroma	
FR02	48° 27' 00,00" S	5° 08' 23,63" Z	Vzporednik	
FR03	48° 27' 00,00" S	6° 34' 40,90" Z	Loksodroma	
FR04	46° 00' 04,06" S	9° 59' 54,88" Z	Loksodroma	SP4
FR05	45° 00' 04,04" S	7° 59' 55,08" Z	Loksodroma	SP5
FR06	44° 20' 03,93" S	3° 59' 55,37" Z	Loksodroma	SP6
FR07	43° 23' 20,71" S	1° 46' 13,58" Z	Loksodroma	SP7
FR08	43° 22' 50,11" S	1° 47' 11,18" Z		SP8

- (10) Španija: cona nacionalne odgovornosti Španije je omejena z vrsto črt, ki povezujejo naslednje točke v vrstnem redu, kot so navedene:

Točke, ki opredeljujejo mejo cone			Narava črte, ki točko povezuje z naslednjo točko	Druge točke z istimi koordinatami
SP1	42° 30' 04,25" S	008° 52' 18,22" Z	Loksodroma	
SP2	42° 30' 04,32" S	010° 24' 55,16" Z	Loksodroma	
SP3	46° 00' 04,07" S	010° 24' 54,86" Z	Loksodroma	
SP4	46° 00' 04,06" S	009° 59' 54,88" Z	Loksodroma	FR4
SP5	45° 00' 04,04" S	007° 59' 55,08" Z	Loksodroma	FR5
SP6	44° 20' 03,93" S	003° 59' 55,37" Z	Loksodroma	FR6
SP7	43° 23' 20,71" S	001° 46' 13,58" Z	Loksodroma	FR7
SP8	43° 22' 50,11" S	001° 47' 11,18" Z		FR8

## DEL IV

**MEJE CON POD SKUPNO ODGOVORNOSTJO**

Cona pod skupno odgovornostjo so naslednje:

1. Cona pod skupno odgovornostjo Belgije, Francije, Nizozemske in Združenega kraljestva  
Morsko območje med vzporednikoma  $51^{\circ} 51' 52,1267''$  S in  $51^{\circ} 6' 00,00''$  S.
2. Cona pod skupno odgovornostjo Francije in Združenega kraljestva  
Rokavski preliv jugozahodno od vzporednika  $51^{\circ} 32' 00,00''$  S do črte, ki:
  - (a) se začne pri najzahodnejši točki otokov Scilly in navedeno točko povezuje s točko  $49^{\circ} 52' 00,00''$  S  $7^{\circ} 44' 00,00''$  Z;
  - (b) od navedene točke sledi črti, ki je zarisana 50 morskih milj zahodno od črte, ki združuje otoke Scilly in otok Ushant, proti jugu do njenega presečišča z vzporednikom  $48^{\circ} 27' 00,00''$  S ter
  - (c) sledi navedenemu vzporedniku proti vzhodu do najjužnejše točke otoka Ushant.
3. Cona pod skupno odgovornostjo Danske in Nemčije  
Morsko območje, ki je:
  - (a) na jugu omejeno z vzporednikom  $54^{\circ} 30' 00,00''$  S zahodno od obale Nemčije;
  - (b) na zahodu omejeno s poldnevnikom  $6^{\circ} 30' 00,00''$  V;
  - (c) na severu omejeno z vzporednikom  $55^{\circ} 50' 00,00''$  S zahodno od obale Danske in
  - (d) na vzhodu omejeno s črto nizke vode (na podlagi hidrografske ničle najnižje astronomske plime (LAT)), vključno z območjem Waddenskega morja.
4. Cona pod skupno odgovornostjo Nemčije in Nizozemske  
Morsko območje, ki je:
  - (a) na zahodu omejeno s poldnevnikom  $6^{\circ} 0' 00,00''$  V (ED50) severno od obale Nizozemske;
  - (b) na severu omejeno z vzporednikom  $54^{\circ} 0' 00,00''$  S (ED50);
  - (c) na vzhodu omejeno s poldnevnikom  $7^{\circ} 15' 00,00''$  V (ED50) severno od obale Nemčije in
  - (d) na jugu omejeno s črto nizke vode (na podlagi hidrografske ničle najnižje astronomske plime (LAT)), vključno z območjem Waddenskega morja.

## DEL V

**RAZLAGA**

Položaji točk iz te priloge se določijo v skladu z evropskim geodetskim sistemom (različica iz leta 1950).“

---





ISSN 1977-0804 (elektronska različica)

ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije  
Evropske unije  
L-2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

SL